FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 34. Enum. 25.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ET

Dist. 34. Enum. 25.

CINQUIÈ DU

Province N. B

District No. 34 Madawaska S. District No. 11

{Enumeration District / District du recenseur} No. 2

{In / Dans} Paroisse Saint Leonard

{City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Michel Lebel — {Enumerator. / Recenseur.}

Page 9 0401

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR KIND OF LIVING.				WAGE-EARNERS.										INSURANCE HELD AT DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON (SIX YEARS OF AGE AND OVER).					
Dwelling House.	Family inhabiting same tenement.	Name of each person, by family, beginning with the householder.	Place of habitation. (If by ship or vessel, city, town or village, township or parish, and name of province or country.)	Sex.	Relationship to the head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify town, town or township.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization. (If a naturalized citizen.)	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Months employed at any occupation during the year.	Weeks employed at chief occupation in trade.	Weeks employed at other occupation in trade.	Days of sickness or other cause of non-employment.	Hours of work per day.	Total number of hours worked during the year.	Total number of hours worked during the year at chief occupation in trade.	Rate of commercial fire insurance carried by the owner.	Rate of commercial fire insurance carried by the tenant.	Cost of insurance in force.	Until what date.	Amount insured.	Cost of insurance in force.	Number of years at school in this or other country.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can converse in both English and French.	Origin.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				SALARIÉS.										ASSURANCES EN VIGUEUR À DATE.			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					
Maisons.	Familles ménages ou logements.	Nom de chaque personne dans sa famille, le locataire en premier.	Lieu de domicile. (Navire ou paquebot, ville, ville ou village, canton ou township et lot ou No. de la section pour le bétail, la ville ou le village ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de famille ou ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Âge au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si né au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année de l'immigration au Canada.	Pour les naturalisés, année de la naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi complémentaire s'il diffère de celui indiqué en premier lieu. Voir 2 verso.	Patrons.	Employés.	Nombre de mois de travail dans l'année.	Nombre de semaines de travail dans l'année.	Nombre de semaines de travail dans un autre emploi que l'emploi principal.	Raison du manque de travail pendant le reste du temps.	Heures de travail par journée.	Nombre d'heures de travail dans l'année.	Nombre d'heures de travail dans l'année à l'emploi principal.	Taux de la prime d'assurance contre l'incendie payée par le propriétaire.	Taux de la prime d'assurance contre l'incendie payée par le locataire.	Coût de l'assurance en force.	Jusqu'à quelle date.	Montant assuré.	Coût de l'assurance en force.	Nombre d'années à l'école dans ce pays ou un autre.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue parlée ordinairement.	Parle l'anglais et le français.	Origine.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1		Paquet Edouard	St Leonard	M	Fils	C	Avril	1897	14	N. B			Français	Canadien	R. C.																			E		
2		" Hyacinthe	" "	M	Fils	C	Juillet	1898	12	" "			"	"	"																			E		
3		" Rubin	" "	M	Fils	C	Juillet	1900	10	" "			"	"	"																			E		
4		" Claudia	" "	F	Fille	C	Octobre	1902	8	" "			"	"	"																			E		
5		" Bernice	" "	F	Fille	C	Decembre	1904	6	" "			"	"	"																			E		
6		" Edna	" "	F	Fille	C	Sept	1909	1	" "			"	"	"																			E		
7	69	70 Albert Alexis	" B	M	Chef	M	Mars	1885	25	" "			"	"	"	Cultivateur				12	12	P.C.												E	A	
8		" Georgiana	" "	F	Epouse	M	Octobre	1889	21	" "			"	"	"	Ouvrier				12	12	P.C.												E		
9		" Nellie	" "	F	Fille	C	Juin	1910	1	" "			"	"	"																			E		
10	70	71 Albert Eddy	" "	M	Chef	M	Mars	1883	28	" "			"	"	"	Cultivateur				12	12	P.C.												E		
11		" Alice	" "	F	Epouse	M	Janvier	1891	20	" "			"	"	"	Ouvrier				12	12	P.C.												E		
12		" Almida	" "	F	Fille	C	Janvier	1911	0	" "			"	"	"																			E		
13	71	72 Pelletier Victor	" "	M	Chef	M	Octobre	1870	40	" "			"	"	"	Cultivateur				12	12	P.C.												E	A	
14		" Marie	" "	F	Epouse	M	Mai	1874	37	" "			"	"	"	Ouvrier				12	12	P.C.												E		
15		" Ernestine	" "	F	Fille	C	Avril	1902	17	" "			"	"	"																			E		
16		" Mathias	" "	F	Fille	C	Juillet	1878	12	" "			"	"	"																			E		
17		" Offre	" "	M	Fils	C	Mars	1902	9	" "			"	"	"																			E		
18		" Ernestine	" "	F	Fille	C	Juillet	1903	7	" "			"	"	"																			E		
19		" Solime	" "	M	Fils	C	Juin	1905	5	" "			"	"	"																			E		
20		" Patrick	" "	M	Fils	C	Août	1907	3	" "			"	"	"																			E		
21	72	73 Pelletier Jacob	" B	M	Chef	M	Sept	1869	41	" "			"	"	"	Cultivateur				12	12	P.C.												E		
22		" Celina	" "	F	Epouse	M	Mars	1871	40	" "			"	"	"	Ouvrier				12	12	P.C.												E		
23		" Arcadie	" "	M	Fils	C	Mai	1896	14	" "			"	"	"																			E		
24	73	69 Dubé Romuald	" "	M	Chef	M	Avril	1878	37	" "			"	"	"	Cultivateur				12	12	P.C.												E	A	
25		" Rosa	" "	F	Epouse	M	Avril	1878	33	" "			"	"	"	Ouvrier				12	12	P.C.												E	A	
26		" Alfred	" "	M	Fils	C	Mars	1899	11	" "			"	"	"																			E		
27		" Louis	" "	M	Fils	C	Mai	1901	10	" "			"	"	"																			E		
28		" Edouard	" "	M	Fils	C	Avril	1903	8	" "			"	"	"																			E		
29		" Lucien	" "	M	Fils	C	Mars	1905	6	" "			"	"	"																			E		
30		" Robert	" "	M	Fils	C	Mai	1906	5	" "			"	"	"																			E		
31		" Patrick	" "	M	Fils	C	Decembre	1909	1	" "			"	"	"																			E		
32		" Adelina	" "	F	Fille	C	Mai	1911	12	" "			"	"	"																			E		
33		" Diana	" "	F	Fille	C	Juillet	1836	74	" "			"	"	"																			E	A	
34		" Marguerite	" "	F	Mère	M	Avril	1842	69	" "			"	"	"																			E		
35		Gervais Etienne	" "	M	Voisin	C	Juin	1895	16	" "			"	"	"																			E		
36	74	75 Dubé Felix	" "	M	Chef	M	Mars	1869	42	" "			"	"	"	Cultivateur				12	12	P.C.												E	A	
37		" Sophie	" "	F	Epouse	M	Mars	1880	26	" "			"	"	"	Ouvrier				12	12	P.C.												E		
38		" Oneil	" "	M	Fils	C	Avril	1903	7	" "			"	"	"																			E		
39		" Donat	" "	M	Fils	C	Mars	1905	6	" "			"	"	"																			E		
40		" Omer	" "	M	Fils	C	Avril	1907	4	" "			"	"	"																			E		
41		" Edgar	" "	M	Fils	C	Juin	1909	2	" "			"	"	"																			E		
42		" Anna	" "	F	Fille	C	Août	1907	3	" "			"	"	"																			E		
43		" Rodolphe	" "	M	Fils	C	Août	1909	1	" "			"	"	"																			E		
44		" Lucie	" "	F	Fille	C	Mars	1911	0	" "			"	"	"																			E		
45		" Raymond	" "	M	Fils	C	Mars	1911	0	" "			"	"	"																			E		
46		Cloutier	" "	M	Père	V	Mai	1844	67	" "			"	"	"																			E		
47		Tardif Patrick	" "	M	Voisin	C	Août	1896	14	" "			"	"	"																			E		
48	75	81 Thibodeau P. A.	" "	M	Chef	M	Juillet	1857	53	" "			"	"	"	Cultivateur				12	12	P.C.												E	A	
49		" Marie Eve	" "	F	Epouse	M	Avril	1855	56	" "			"	"	"	Ouvrier				12	12	P.C.												E		
50																																					